

ESPAÑA

AIP-ESPAÑA

AIS-ESPAÑA
Dirección AFTN: LEANZXTA
Teléfono: +34 913 213 363
E-mail: ais@enaire.es
Web: www.enaire.es

ENAIRE
DIVISIÓN DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Avda. Aragón, 330. EDIFICIO 2
P.E. Las Mercedes - 28022 MADRID

SUP 157/21
AIRAC 26-AUG-21

FECHA DE EFECTIVIDAD WEF 07-OCT-21 // EFFECTIVE DATE WEF 07-OCT-21

AD

SUP 157/21 07OCT21/31MAY22EST

NOTA: SUP EST, sólo se cancelará por NOTAM, SUP o enmienda al AIP.

IBIZA AD (LEIB).- Obras en el área de movimiento W21-22.

Hasta el 31 de mayo de 2022 estimado, se realizarán las siguientes actuaciones en el área de movimiento:

- Cambio de nomenclatura del campo de vuelo:
 - Obras en franja de calle de rodaje, en todo el campo de vuelo.
 - Obras que cruzan las TWY H1, D, G, H4 y C.
 - Borrado y pintado de señalización horizontal para adaptarla a la nueva nomenclatura del campo de vuelo.
 - Instalación de nuevos letreros en todo el campo de vuelo.

La realización de esta actuación supone realizar back-track en pista bajo ciertas condiciones.

SUP 157/21 07OCT21/31MAY22EST

NOTE: EST SUP will only be cancelled by NOTAM, SUP or AIP amendment.

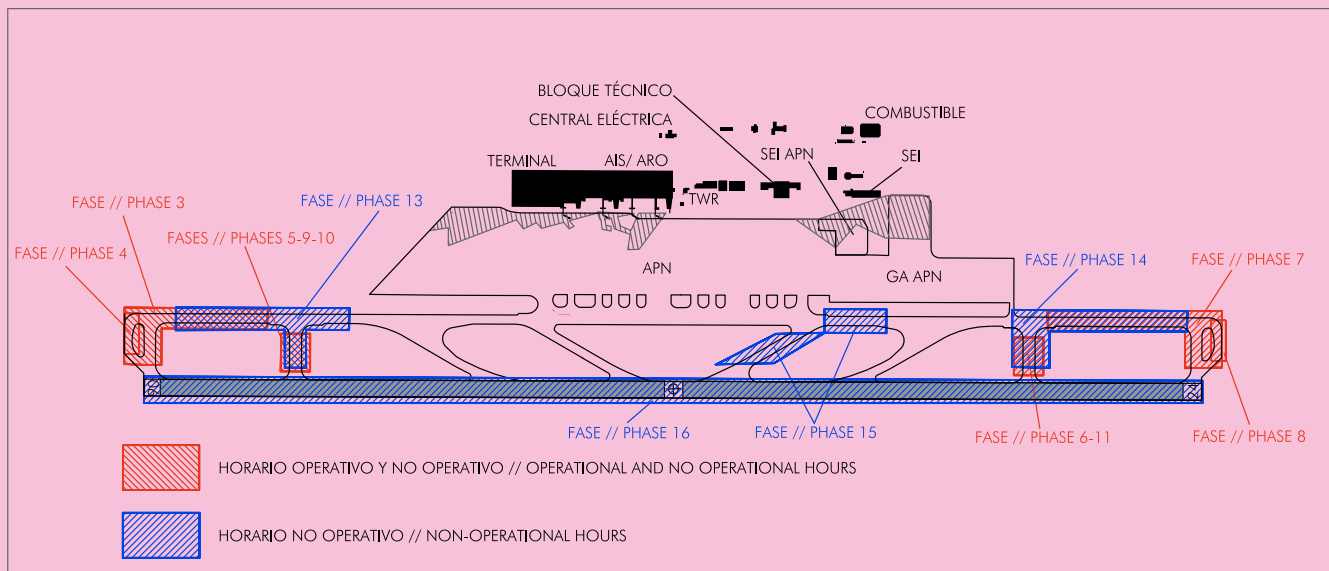
IBIZA AD (LEIB).- Works in movement area W21-22.

Until 31 May 2022 (estimated), the following actions will be carried out in the movement area:

- Nomenclature change for the airfield:
 - Works in taxiway strip throughout the airfield.
 - Works which cross TWY H1, D, G, H4 and C.
 - Erasure and painting of markings to adapt these to the new airfield nomenclature.
 - Installation of new boards throughout the airfield.

Under certain conditions, this action will entail accomplishing back-track on the runway.

FASES CIERRES OPERATIVOS // OPERATIONAL CLOSURE PHASES



• Otras actuaciones:

- Ejecución de un nuevo vial SEI de acceso a plataforma de Aviación General.
- Realización de una nueva calle de rodaje aéreo de acceso a pista para el uso de helicópteros, dotada de la señalización horizontal y vertical correspondiente.
- Adecuación de las TWY D y G realizando sobre anchos tanto en el entronque con pista como con rodaje.

La realización de esta actuación supone, en ciertos momentos, el cierre de pista en horario no operativo y la posibilidad de eliminación de PPR en casos extraordinarios. Analizado en fases SUP.

• Other actions:

- Execution of new SEI access road to the General Aviation apron.
- Execution of new runway access taxiway for air taxiing by helicopters, equipped with the appropriate horizontal and vertical markings.
- Compliance for TWY D and G with the execution of over-widths both at the runway junction and for taxiing.

At certain moments, the execution of this action entails closure of the runway outside operational hours and the possibility that PPR could be eliminated in exceptional cases. This point is assessed in the SUP phases.

Debido a la interrelación de todas estas actuaciones entre ellas, se ha analizado la afectación de las obras en su conjunto considerándose unificar todas las afecciones operativas derivadas de la conjunción de obras en un único SUPLEMENTO, a efectos de facilitar a los pilotos las restricciones operativas que provocan todas las actuaciones en su conjunto.

Las diferentes afectaciones al área de movimiento están definidas en las fases de este suplemento.

Los trabajos se desarrollarán tanto en horario operativo como no operativo, pudiéndose trabajar solo en horario no operativo dependiendo de la fase.

La ejecución de las fases no necesariamente deberá realizarse en el orden expuesto y se podrán activar varias fases simultáneamente.

Las fechas de inicio y fin de cada una de las fases, así como cualquier incidencia operativa que se produzca, se publicarán mediante correspondiente NOTAM.

Todas las zonas de obra estarán debidamente señalizadas con balizamiento diurno y nocturno.

Durante este período pueden quedar algunas luces puntuales de eje y borde de las calles de rodaje fuera de servicio, por lo que se recomienda precaución en el rodaje a las aeronaves debido a un posible balizamiento incompleto.

También se advierte de que durante el periodo de las obras pueden darse momentos con señalización horizontal incompleta, por lo que se recomienda extremar la precaución especialmente en las calles de rodaje que permiten el acceso a plataforma.

Se recomienda precaución en las zonas próximas a los trabajos debido a la presencia de personal y maquinaria que podrían derivar, en casos extraordinarios, en la generación de posibles FODs en plataforma y área de movimiento.

Los trabajos implicarán una restricción del tamaño máximo de aeronave que pueda rodar por determinados tramos del área de movimiento. A raíz de esto:

- Puede restringirse la totalidad del área de movimiento del aeropuerto, con el fin de garantizar las pertinentes distancias de seguridad respecto al resto de infraestructuras que permanezcan operativas.
- Otra opción es restringir únicamente los tramos directamente afectados.
- En caso de activación de procedimiento de LVP se usará la ruta estandarizada en el momento de la activación, teniendo en cuenta que no se realizarán trabajos cuando estén activados los procedimientos de visibilidad reducida.

También se producirán afectaciones a las rutas normalizadas de rodaje en determinadas fases debido al cierre de zonas en horario operativo.

Se deberá seguir en todo momento las instrucciones ATC.

AFECTACIONES OPERATIVAS:

• FASE 1:

Afectación al vial de acceso al SEI.

- Cierre del PRKG 302.
- Preposicionamiento vehículos SEI en plataforma de Aviación General.

• FASE 2:

Actuaciones en franja de calle de rodaje en horario no operativo.

- Obras en franja de calle de rodaje sin afectación operativa. En cada momento se especificarán las zonas de trabajo.
- Señalización horizontal incompleta y/o degradada.

Due to how all these actions are interrelated, the impact of the works has been assessed as a whole, with all the operational impacts being compiled into a single SUPPLEMENT to facilitate pilots with the operational restrictions of all of the actions taken together.

The different impacts on the movement area are defined in the phases of this supplement.

The works will take place both during and outside operational hours, although some of the phases might be executed only outside operational hours.

The phases might not necessarily be executed in the order defined, and several phases might be activated simultaneously.

The start and end dates of each phase, as well as any operational incident that may occur, will be announced by the corresponding NOTAM.

All phases of the works shall be duly marked and lit.

During this period, some specific taxiway centre line and edge lights may remain out of service, so aircraft are advised to exercise caution when taxiing due to incomplete lighting.

Users are also advised that during the period of the works, there may be moments with incomplete markings, so that it is recommended to take particular care, especially on the taxiways offering access to the apron.

Caution is recommended in areas close to the works due to the presence of personnel and machinery which could, in exceptional cases, lead to the generation of FOD in the apron and movement area.

The works will imply a restriction upon the maximum size of the aircraft which may taxi along certain sections of the movement area. In view of this:

- The entirety of the movement area of the airport may be restricted, in order to ensure the appropriate safety distances from other infrastructures remaining operational.
- Another option is to restrict only the sections directly affected.
- In the event that the LVP are activated, the standard route at the moment of that activation will be used, bearing in mind that the works will not be conducted while the low visibility procedures are in effect.

Impacts on the standard taxiing routes will also arise in certain phases due to the closure of areas during operational hours.

ATC instructions must be followed at all times.

OPERATIONAL IMPACTS:

• PHASE 1:

Impact on SEI access road.

- Closure of PRKG 302.
- SEI vehicles prepositioned on General Aviation apron.

• PHASE 2:

Actions in taxiway strip outside operational hours.

- Works in taxiway strip without operational impact. The working zones at each moment will be specified.
- Markings incomplete and/or degraded.

• **FASE 3:**

Actuaciones con cierre de tramo de TWY C entre TWY D (sin afectación a D) y TWY H2-H1 en horario H24.

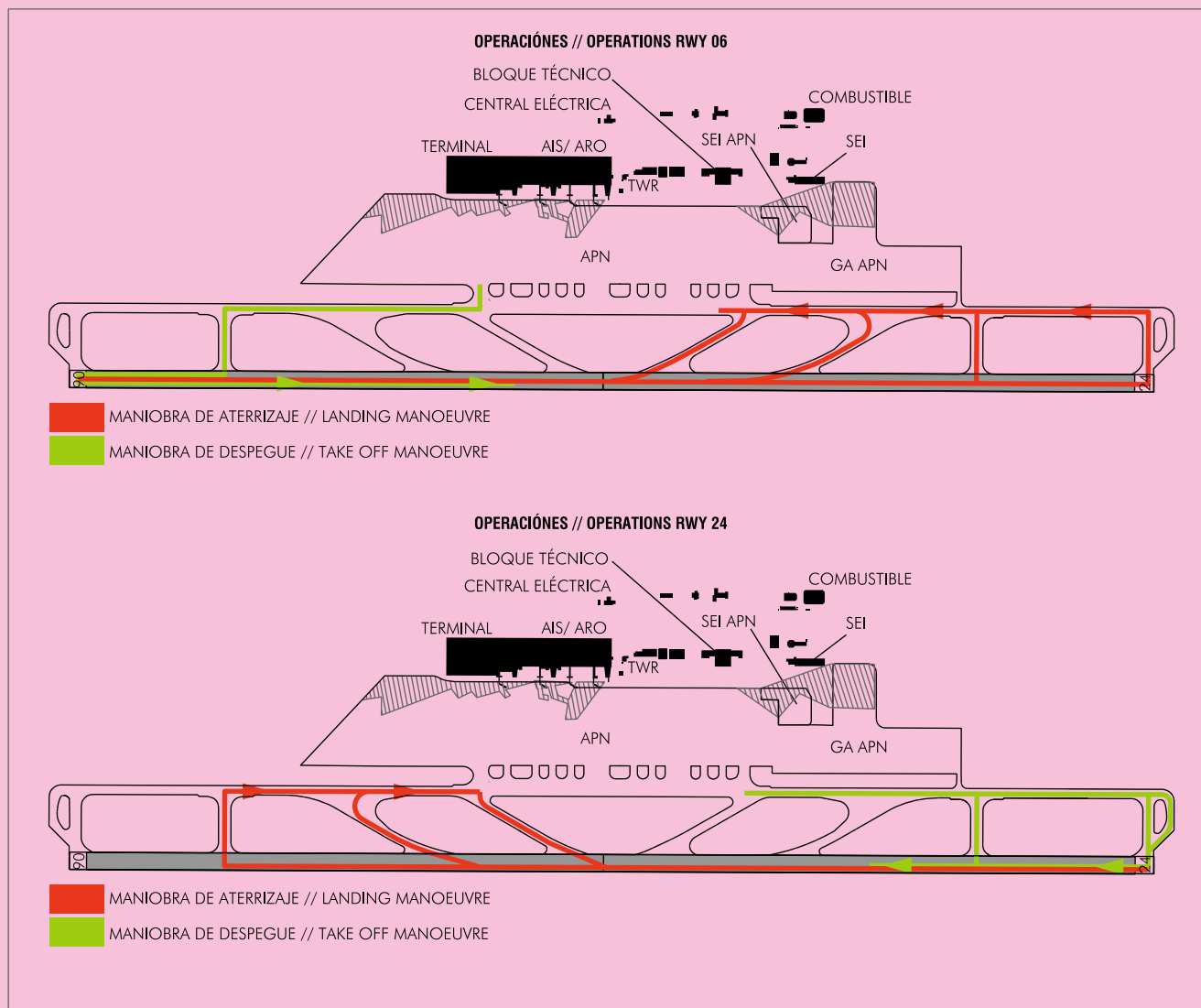
- Cierre de las TWY H1 y H2.
- Cierre del tramo de TWY C desde TWY H2 hasta D.
- Afectación a las rutas normalizadas de rodaje. Back track para salidas por RWY 06 accediendo por TWY D y llegadas por RWY 24 una vez sobrepasado TWY D.

• **PHASE 3:**

Actions with closure of section of TWY C between TWY D (without impact on D) and TWY H2-H1, schedule H24.

- Closure of TWY H1 and H2.
- Closure of section of TWY C from TWY H2 up to D.
- Impact on standard taxiing routes. Back-track for departures from RWY 06 with runway access via TWY D, and arrivals at RWY 24 once TWY D has been passed.

FASE // PHASE 3



• **FASE 4:**

Actuaciones con cierre de TWY H1 en horario H24.

• **PHASE 4:**

Actions with closure of TWY H1, schedule H24.

• FASE 5:

Actuaciones con cierre de TWY D en horario H24.

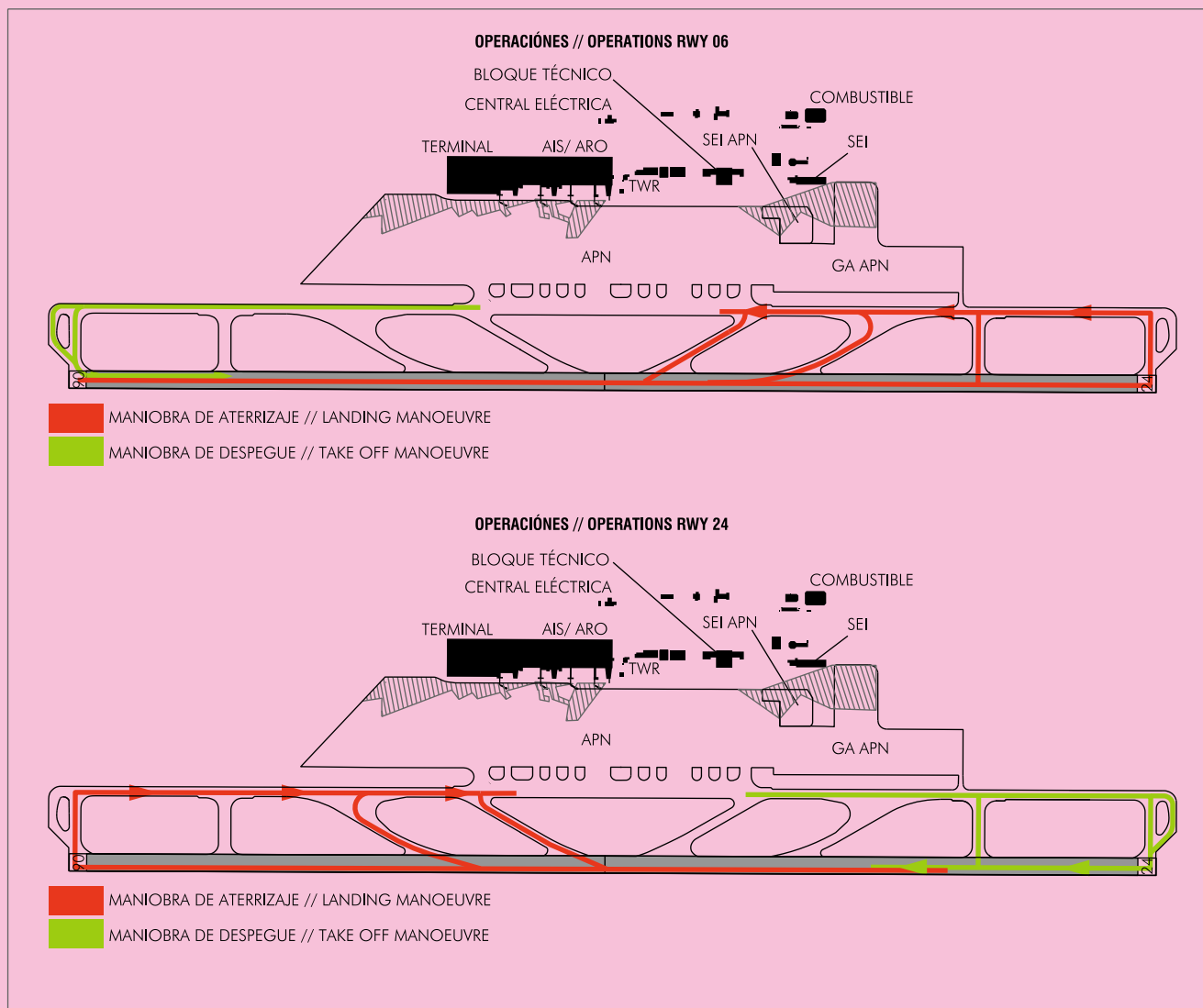
- Cierre de la TWY D.
- Afectación a las rutas normalizadas de rodaje.

• PHASE 5:

Actions with closure of TWY D, schedule H24.

- Closure of TWY D.
- Impact on standard taxiing routes.

FASE // PHASE 5



• FASE 6:

Actuaciones con cierre de TWY G en horario H24.

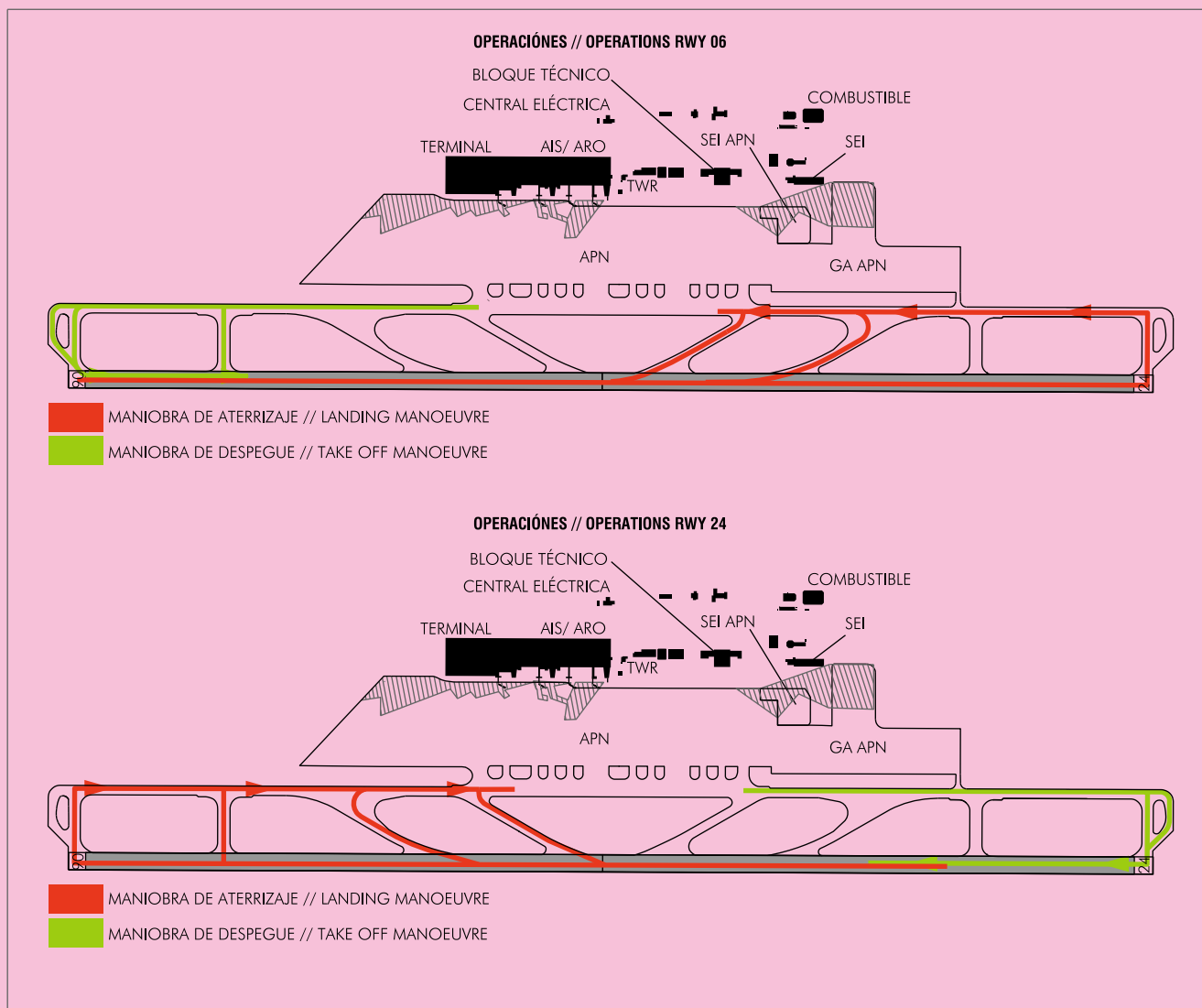
- Cierre de la TWY G.
- Afectación a las rutas normalizadas de rodaje.

• PHASE 6:

Actions with closure of TWY G, schedule H24.

- Closure of TWY G.
- Impact on standard taxiing routes.

FASE // PHASE 6



• **FASE 7:**

Actuaciones con cierre de tramo de TWY C entre TWY G (sin afectación a G) y TWY H3-H4 en horario H24.

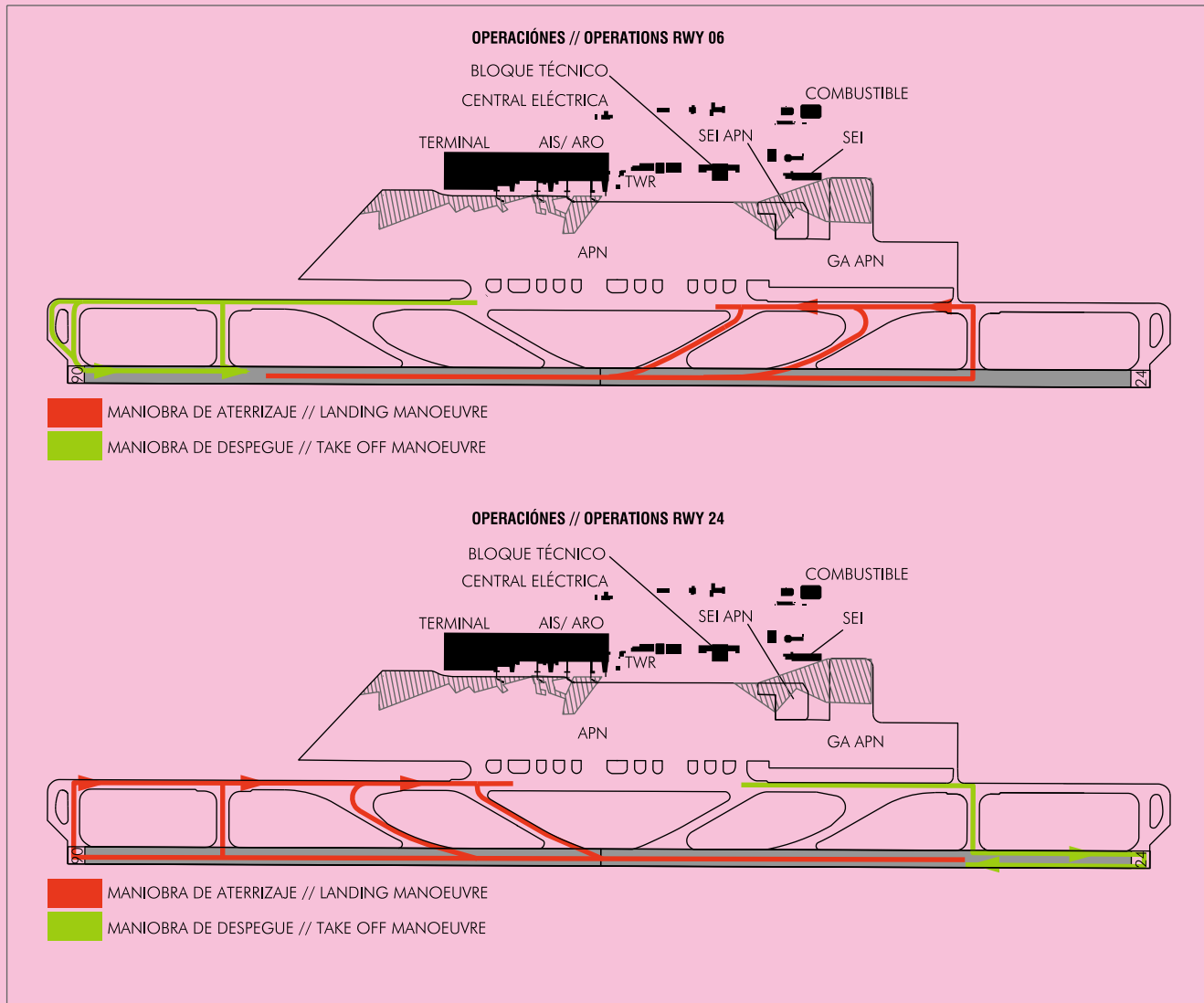
- Cierre de las TWY H3 y H4.
- Cierre del tramo de TWY C desde TWY H3 hasta G.
- Afectación a las rutas normalizadas de rodaje. Back-track para salidas por RWY24 accediendo por TWY G y llegadas por RWY06 una vez sobrepasado TWY G.

• **PHASE 7:**

Actions with closure of section of TWY C between TWY G (without impact on G) and TWY H3-H4, schedule H24.

- Closure of TWY H3 and H4.
- Closure of section of TWY C from TWY H3 up to G.
- Impact on standard taxiing routes. Back-track for departures from RWY 24 with runway access via TWY G, and arrivals at RWY 06 once TWY G has been passed.

FASE // PHASE 7



• **FASE 8:**

Actuaciones con cierre de TWY H4 en horario H24.

- Cierre de la TWY H4.

• **PHASE 8:**

Actions with closure of TWY H4, schedule H24.

- Closure of TWY H4.

• **FASE 9:**

Actuaciones con cierre de TWY D y degradación a letra de clave de aeronave C en TWY C en horario H24.

- Cierre de la TWY D.
- Degradación a letra de clave de aeronave C del tramo de TWY C desde TWY H2 hasta el PEI Y1. Necesidad de realizar back-track en pista para las aeronaves de letra de clave de aeronave D y E en las siguientes circunstancias:

• **PHASE 9:**

Actions with closure of TWY D and downgrading of TWY C to code letter C aircraft, schedule H24.

- Closure of TWY D.
- Downgrading of the section of TWY C from TWY H2 up to PEI Y1 to code letter C aircraft. Need for code letter D and E aircraft to accomplish back-track on the runway in the following circumstances:

- o Despegue desde THR 06 (acceso a pista por TWY G, recorrido por pista hasta THR 06 y back-track en pista).
- o Llegadas por THR 24 y sin abandonar por TWY E o E2. (back-track en pista una vez sobrepasado TWY E2, rodaje por pista hasta abandonar por TWY F (aeronaves de letra de clave D) o por TWY F2 (aeronaves de letra de clave E).

• **FASE 10:**

Actuaciones con cierre de TWY D y restricción de la categoría del aeropuerto a letra de clave de aeronave C en horario H24.

- Cierre de la TWY D en horario H24.
- Prohibición de operación de aeronaves de letra de clave D y E.

• **FASE 11:**

Actuaciones con cierre de TWY G y degradación a letra de clave de aeronave C de la TWY C en horario H24.

- Cierre de la TWY G en horario H24.
- Degradación a letra de clave de aeronave C del tramo de TWY C desde TWY H3 hasta el PEI Y4. Necesidad de realizar back-track en pista para las aeronaves de letra de clave D y E en las siguientes circunstancias:
 - o Despegue desde THR 24 (acceso a pista por TWY D, recorrido por pista hasta THR 24 y back-track en pista)
 - o Llegadas por THR 06 y no abandonan por TWY F o F2. (back-track en pista una vez sobrepasado TWY F2, rodaje por pista hasta abandonar por TWY E (aeronaves de letra de clave D) o por TWY E2 (aeronaves de letra de clave E).

• **FASE 12:**

Actuaciones con cierre de TWY G y restricción de la categoría del aeropuerto a letra de clave de aeronave C en horario H24.

- Cierre de la TWY G en horario H24.
- Prohibición de operación de aeronaves de letra de clave D y E.

• **FASE 13:**

Actuaciones con cierre de TWY D y tramo de TWY C entre TWY E2 y H2 en horario no operativo.

- Cierre de la TWY D.
- Cierre del tramo de TWY C desde TWY H2 hasta el PEI Y1.

• **FASE 14:**

Actuaciones con cierre de TWY G y tramo de TWY C entre TWY F2 y H3 en horario no operativo.

- Cierre de la TWY G.
- Cierre del tramo de TWY C desde TWY H3 hasta el PEI Y4.

• **FASE 15:**

Actuaciones con cierre de TWY F y tramo de TWY C entre TWY A (sin afectación a A) y TWY F2 en horario no operativo.

- Cierre de la TWY F.
- Cierre del tramo de TWY C entre TWY A (sin afectación a A) y TWY F2.

- o Take-offs from THR 06 (access runway via TWY G, taxi along runway to THR 06 and back-track on runway).

- o Arrivals via THR 24 without vacating runway via TWY E or E2. (Back-track on runway once TWY E2 has been passed, taxiing along runway to vacate it via TWY F (code letter D aircraft) or TWY F2 (code letter E aircraft).

• **PHASE 10:**

Actions with closure of TWY D and restriction of airport category to code letter C aircraft, schedule H24.

- Closure of TWY D, schedule H24.
- Prohibition on operation of code letter D and E aircraft.

• **PHASE 11:**

Actions with closure of TWY G and downgrading of TWY C to code letter C aircraft, schedule H24.

- Closure of TWY G, schedule H24.
- Downgrading of the section of TWY C from TWY H3 up to PEI Y4 to code letter C aircraft. Need for code letter D and E aircraft to accomplish back-track on the runway in the following circumstances:
 - o Take-off from THR 24 (access runway via TWY D, taxi along runway to THR 24 and back-track on runway).
 - o Arrivals at THR 06 which do not vacate the runway via TWY F or F2. (Back-track on runway once TWY F2 has been passed, taxiing along runway to vacate it via TWY E (code letter D aircraft) or TWY E2 (code letter E aircraft).

• **PHASE 12:**

Actions with closure of TWY G and restriction of airport category to code letter C aircraft, schedule H24.

- Closure of TWY G, schedule H24.
- Prohibition on operation of code letter D and E aircraft.

• **PHASE 13:**

Actions with closure of TWY D and section of TWY C between TWY E2 and H2 outside operational hours.

- Closure of TWY D.
- Closure of section of TWY C from TWY H2 up to PEI Y1.

• **PHASE 14:**

Actions with closure of TWY G and section of TWY C between TWY F2 and H3 outside operational hours.

- Closure of TWY G.
- Closure of section of TWY C from TWY H3 up to PEI Y4.

• **PHASE 15:**

Actions with closure of TWY F and section of TWY C between TWY A (without impact on A) and TWY F2 outside operational hours.

- Closure of TWY F.
- Closure of section of TWY C between TWY A (without impact on A) and TWY F2.

• **FASE 16:**

Actuaciones en franja nivelada de pista con cierre de pista en horario no operativo.

- Cierre pista.
- Eliminación de PPR únicamente en casos extraordinarios.

• **FASE 17:**

Actuaciones en franja nivelada de pista a vista de tráfico en horario no operativo.

- Trabajos a vista de tráfico en franja de pista.

• **FASE 18**

Actuaciones en diferentes zonas del aeropuerto

- Degradación a letra de clave de aeronave C de la totalidad del aeropuerto.

• **PHASE 16:**

Actions in runway levelled strip with closure of runway outside operational hours.

- Closure of runway.
- Elimination of PPR only in exceptional cases.

• **PHASE 17:**

Actions in runway levelled strip within sight of traffic outside operational hours.

- Works in runway strip within sight of traffic.

• **PHASE 18:**

Actions in different zones of the airport.

- Downgrading of the entire airport to code letter C aircraft.